



CANADIAN HUMAN RIGHTS COMMISSION  
COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE

กรรมาธิการ สิทธิเสรีชน คานาดา

การเลือกที่รักชัง คืออะไร ?

การเลือกที่รักชังคือการกระทำต่อนผู้อื่น อย่างไม่เหมาะสม หรือไม่ดี โดยไม่มีเหตุผลที่ดี

ในกฎหมายสิทธิเสรีชน การเลือกที่รักชัง คือการทำให้เห็นซึ่งความแตกต่างระหว่างบุคคล โดยถือหลักที่ห้ามไว้

พื้นฐานของการกระทำ

ตามกฎหมายเสรีชนคานาดานั้น เป็นการผิดที่นายจ้าง หรือผู้ให้บริการภายใต้กฎรัฐบาล จะทำการให้มีซึ่งความแตกต่าง โดยถือพื้นฐานที่ห้ามไว้ คือ

- ชนชาติ
- ชาติ หรือ เชื้อชาติเดิม
- สีผิว
- ศาสนา
- อายุ
- เพศ (รวมการตั้งครรภ์ และการคลอดลูก)
- สภาพการสมรส
- สภาพการมีครอบครัว
- ความพิการทางร่างกาย หรือจิตใจ (รวมทั้งการติดยาเสพติด)
- ผู้ถูกกล่าวหาที่ได้รับการปลดปล่อย
- แนวโน้มทางเพศ

ทุกคนจะได้รับการคุ้มครองโดยกฎหมายสิทธิเสรีชนคานาดาเมื่อติดต่อกับนายจ้างหรือการให้บริการเหล่านี้คือ

- หน่วยงานองค์การ หรือ บริษัท ของรัฐบาล
- ไปรษณีย์คานาดา
- ธนาคาร
- สายการบินของรัฐ
- บริษัทที่ทำการติดต่อสมาคม หรือโทรศัพท์ ระหว่างรัฐ
- บริษัทขนส่งระหว่างรัฐ
- อุตสาหกรรมที่ควบคุมโดยรัฐ เช่นการเหมืองแร่บางอย่าง

รัฐและเขตต่างๆ มีกฎหมายคล้ายกับที่วันนี้ ห้ามการมีการเลือกที่รักชัง ในเขตของตน



## กรรมการสิทธิเสรีชน คานาดา

คณะกรรมการสิทธิเสรีชนคานาดา ได้ออกกฎและทำเพื่อให้มีถึงซึ่งความเสมอภาค และปราศจากการเกลียดชัง ภายในเขตได้กฎหมายของรัฐบาล

### คณะกรรมการ

- สอบสวนคำร้องทุกข์ ในการรับจ้างงาน และการรับบริการ
- สอบสวนคำร้องทุกข์ เกี่ยวกับความไม่เสมอภาคในการรับค่าจ้าง ระหว่างชาย และหญิง ที่ทำงานมีค่าเท่ากัน
- สอบดูแลนายจ้างภายใต้รัฐบาลเพื่อให้เห็นซึ่งความเสมอภาคในการรับจ้างงาน สำหรับ ผู้หญิง กลุ่มชนน้อยที่เห็นได้ชัด ชนพื้นเมืองดั้งเดิม และผู้พิการ
- พัฒนา และแนะนำเรื่องราวโครงการต่างๆ เพื่อส่งเสริมให้สาธารณชนได้ มีความเข้าใจกฎหมาย และหน้าที่ของคณะกรรมการ

### รายการของสำนักงาน

*For more information, contact the regional office of the Canadian Human Rights Commission nearest you.*

#### **Atlantic/Atlantique**

Halifax : (902) 426-8380  
Toll Free/Sans frais : 1-800-999-6899  
TTY/ATS : 1-888-643-3304  
Fax/Télécopieur : (902) 426-2685

#### **Quebec/Québec**

Montreal/Montréal : (514) 283-5218  
Toll Free/Sans frais : 1-800-999-6899  
TTY/ATS : 1-888-643-3304  
Fax/Télécopieur : (514) 283-5084

#### **Ontario**

Toronto : (416) 973-5527  
Toll Free/Sans frais : 1-800-999-6899  
TTY/ATS : 1-888-643-3304  
Fax: (416) 973-6184

#### **Prairies**

Winnipeg : (204) 983-2189  
Toll Free/Sans frais : 1-800-999-6899  
TTY/ATS : 1-888-643-3304  
Fax : (204) 983-6132

*Pour plus de renseignements, communiquez avec le bureau de la Commission canadienne des droits de la personne de votre région :*

#### **Alberta and/et Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest**

Edmonton : (403) 495-4040  
Toll Free/Sans frais : 1-800-999-6899  
TTY/ATS : 1-888-643-3304  
Fax/Télécopieur : (403) 495-4044

#### **British Columbia/Colombie-Britannique and/et Yukon**

Vancouver : (604) 666-2251  
Toll Free/Sans frais : 1-800-999-6899  
TTY/ATS : 1-888-643-3304  
Fax/Télécopieur : (604) 666-2386

#### **National Capital/Capitale nationale**

344 Slater Street, 8<sup>th</sup> Floor / 344, rue Slater, 8<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K1A 1E1  
Phone/Téléphone : (613) 995-1151  
Toll Free/Sans frais : 1-888-214-1090  
TTY/ATS : 1-888-643-3304  
Fax/Télécopieur : (613) 996-9661

Internet : [www.chrc-ccdp.ca](http://www.chrc-ccdp.ca)

E-mail/Courrier électronique : [info.com@chrc-ccdp.ca](mailto:info.com@chrc-ccdp.ca)

December/Décembre 1998